

مجموعه پارگر

تغییر چهره

نویسنده: ریچارد استارک

مترجم: علی عباس آبادی



کتابسرای تندیس

بخش اول

یک

وقتی بانداژ باز شد، پارکر^۱ توی آینه یک غریبه را دید. برای غریبه سری تکان داد و به انعکاس تصویر دکتر آدلر^۲ در پشت سرش نگاه کرد.

حالا دیگر بیش از چهار هفته بود که پارکر در یک آسایشگاه به سر می برد. با چهره‌ای به آنجا آمده بود که سندیکای نیویورک می خواست یک گلوله تویش خالی کند و حالا داشت با چهره‌ای از آنجا می رفت که برای هیچ کس معنای خاصی نداشت. آن چهره برایش حدود هجده هزار دلار آب خورده بود و از آخرین کارش حدود نه هزارتا برایش باقی مانده بود و باید تا کار بعدی اش با آن سر می کرد. مشکلاتش با سندیکا دوران بدی بود اما حالا دیگر همه چیز تمام شده بود.

پارکر مدتی مقابل آینه ایستاد و با دقت چهره‌ی غریبه را بررسی کرد. بینی بلند و باریکی داشت، با گونه‌هایی صاف و دهانی گشاد و بی لب و فکی بیرون زده. توده‌های گوشتی ریزی در قسمت پشت ابروهایش داشت که باعث می شد پیشانی اش

1. Parker
2. Adler